

⇒bhYbg]j Y`@ÖgWk UfVY]hYb`Ua`6fcW_Yb.
K U`XVfUbX`VYXfc`h`K Yfb][YfcXY

9]b`[fc»ZÄWk][Yf`K U`XVfUbX`Ua`6fcW_Yb`VfY]hYh`g]Wk
k Y]hYf`Ui g": Yi Yfk Y`f`i bX`@ Zhi bhYfghØhni b[`VY_Äa dZYb
XUg': Yi Yf`]bhYbg]] "

5a`6fcW_YbžXYa` \ÖWk ghYb` ;]dZY``a` <Ufnž`hcVhY]b
[fc»ZÄWk][Yf`K U`XVfUbXžXYf`X]Y`9]bgUhn_fÄZhY`j cf`Ybcfa Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ghY`h"@Ui h`U_hi Y`Yb`6Yf]Wk hYb`k]fX`Yi hY
X]Y`6Y_Äa dZi b[`XYg': Yi Yfg`a`]h`U`Yf`?fUZh`Zcfh[YgYhnh"
: Yi Yfk Y`f`Yi hY`g]bX`gck c`U`Ua`6cXYb`U`g`Ui W`]b`XYf`@ Zhi`U_hj] "
@ÖgWk`li VgWk fUi VYf`i bX`@ÖgWk Zi [nYi [Y`i bhYfghØhnyb`X]Y
: Yi Yfk Y`f`hYUa`g`j cf`Cfhž`X]Y`i bYfa ØX`]Wk`XUfUb`UfVY]hYbž`XUg
⇒ZYfbc`i bhYf`?cbhfc`Y`ni `Vf]b[Yb"

8]Y`G]hi Uh]cb`V`Y]Vh`YXcWk`Ub[YgdUbbh"@YhnhY`6Yf]Wk hY`Ui g`XYf
BUWk h`VYghÄh][Ybž`XUgg`XUg': Yi Yf`bcWk`b]Wk h`Y]b[YXÄa`a`h
k YfXYb`_cbbhY`i bX`g]Wk`k Y]hYf`]b`fUgWk`Ui gVfY]hYh`⇒`Y]bYa
VYgcf[b]gYffY[YbXYb`K YbXYdi b`h`a`i gghYb`Y]b][Y
: Yi Yfk Y`f`_fÄZhY`ni fØW`k Y]Wk Ybž`bUWk XYa`XUg': Yi Yf
GWk`i hngfY]ZYb`ØVYfei YfhYž`X]Y`Y][Ybh]Wk`U`g`6Uff]YfYb`[YXUWk`h
k UfYb`"8]Yg`nY][hž`k]Y`i bj cf`YfgY`VUf`i bX`[YZÄ`f]Wk
K U`XVfÄbXY`gY]b`_ÖbbYbž`j cf`U`Ya`]b`gc`i bni [Äb[`]Wk Ya
; Y`ÄbXY"

F Y hhi b [gU_h]c b Y b`ZØf`Hci f]ghYb

9]b`k Y]hYfYf`k]Wk h][Yf`5gdY`h`XYf`@U[Y`]gh`X]Y`Yf[f]ZYbY
A U»bU`a`Yb`ni a`GWk`i h`j cb`Hci f]ghYb`i bX`K UbXYfYfb": YghYfb
BUWk`a`]hU[`a`i gghYb`Yhk`U`) \$\$`A YbgWk Ybž`X]Y`g]Wk`]a` ; YV]Yh`XYg
6fcW_Ybg`Ui Z]Y`hYbž`a`]h`6i ggYb`Yj U`i]Yfh`k YfXYb"

;`ØW_]WXYfk Y]gY`VYf]WxHyb`X]Y`9]bgUhn_fÄZhYž`XUgg`XYf
bU\Y[Y`Y[YbY`C fh`GWX]Yf`_Yž`XYf`VY]`F Y]gYbXYb`VY`]YVh]ghž
j cf`Äi Z[`b]Wxh`VYXfc`h]gh"8]YgY`bZcfa Uh]cb`[]Vh`XYb
VYhfcZYbYb`DYfgcbYb`i bX`]\fYf': Ua`]Yb`ni a]bXYgh`Y]bYb
_Y]bYb`<cZbi b[ggW]a a Yf`]ba]hYb`XYf`WUch]gWYb`i a gh`ÄbXY"

8Yf`6fcW_Yb`n]Y\h`YXYg`d\`f`nU\`fY]WxY`Hci f]ghYb`Ubž`i bX`X]Y
U_hi Y``Y`G]hi Uh]cb`]gh`Y]bY`YfbØWxHyfbXY`9f]bbYfi b[`Ub`X]Y`?fUZh
XYf`BUhi f"8]Y`9]bgUhn_fÄZhY`g]bX`nk Uf`[i h`cf[Ub]g]Yfhž`XcWx`X]Y
K YhhYfVYX]b[i b[Yb`i bX`XUg`HYffU]b`YfgWxk YfYb`X]Y
@ØgWxUfVY]hYb`Yf\YV`]Wx"8Ug`[YgUa hY`HYUa `Ui g
: Yi Yfk Y\`f`Yi hYbž`i bhYfghØhnYfb`i bX`@`Zhi bhYfghØhni b[`UfVY]hYh
<UbX`]b`<UbXž`i a `XUg`], VYf[fY]ZYb`XYf': `Ua a Yb`Ui Z`k Y]hYfY
; YV]YhY`ni `j Yf\]bXYfb"

5b[Yg]Wxhg`XYf`k UWxgYbXYb`6YXfc`\i b[`Xi fWx`K U`XVfÄbXYž
]bgVYgcbXYfY`]b`XYb`hfcW_YbYb`Gca a Yfa cbUhYbž`_ÖbbhY`X]YgYf
J cfZU``Y]b`k Y]hYfYg`G][bU`ZØf`X]Y`Bchk YbX][_Y]hj cb`VYggYfYb
DfÄj Ybh]cbggfhUhY[]Yb`]b`6fUbXYbVi f[`i bX`[Ubn`8Yi hgWx`UbX
gY]b"9g]ghj cb`Äi »YfghYf`K]Wxh][_Y]hž`Y]b`6Yk i gghgY]b`ZØf`XYb
6fUbXgWxi hn`]b`XYb`K Ä`XYfb`ni `gWxÄfZYbž`i a `gc`WxY
?UhUghfcd\Yb`]b`XYf`Ni _i bZhj cfni VYi [Yb"

8]Y`6Yj Ö`_Yfi b[`]gh`Ui Z[Yfi ZYbž`VYgcbXYfg`j c`fg]Wxh][`ni `gY]bž
k Ybb`g]Y`g]Wx`]b`XYf`BUhi f`Ui Z`U`hYb`i bX`VY]gd]Y`gk Y]gY
: Yi YfghY``Yb`ni `j Yfa Y]XYb"8]Y`9]bgUhn_fÄZhY`nY][Yb
9bhgWx`cggYb\Y]h]a `?Ua dZ[Y[Yb`X]Y': `Ua a Ybž`XcWx`g]Y
VYbØh][Yb`Ui Wx`X]Y`i bhYfghØhni b[`XYf`6Øf[Yfž`i a `k Y]hYfY
HfU[ÖX]Yb`i bX`; YZU\`fYb`UVni k YbXYb"

A]h`XYb`U_hi Y``Yb`5bghfYb[i b[Yb`\`cZYb`X]Y`<Y`ZYfž`VU`X`9fZc`[Y
ni `j YfnY]WxYbYb`i bX`XUg`: Yi Yf`]b`XYb`; f]ZZ`ni `VY`_ca a Yb"': Øf`X]Y
A YbgWxYb`]b`XYf`F Y[]cb`i bX`X]Y`Hci f]ghYbž`X]Y`X]Y
k i bXYfgWxÖbY`BUhi f`XYg`<UfnYg`[Yb]Y»Yb`k c``Ybž`V`Y]Vh`XUg
: Yi Yf`Y]bY`Y]bXf]b[`]WxY`K Ufbi b[["`»XYf`]gh[YZcfXYfhž`gY]bYb
HY`]`VY]ni hfU[Ybž`i a `X]Y`G]WxYf\Y]h]b`XYb`9f\`c`i b[g[YV]YhYb`ni
[Yk Ä`\`f`Y]ghYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY